



Declarație de protecție a datelor pentru clienții direcți (vânzări directe)

Începem prin a vă mulțumi pentru interesul dumneavoastră.

Stimate client,

În cele ce urmează vă informăm cu privire la colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal în calitate de parte interesată, respectiv de client în contextul serviciilor de vânzări și service, precum și al măsurilor de marketing pentru afacerile directe cu clienții, Volkswagen AG fiind singura entitate responsabilă în conformitate cu legea privind protecția datelor.

A. Responsabil

Prin această declarație de protecție a datelor vă informăm despre colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal.

Entitatea responsabilă în sensul articolului 4 nr. 7 din Regulamentul general privind protecția datelor al Uniunii Europene (Regulamentul (UE) 2016/679 - „RGPD”) este Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, kundenbetreuung@volkswagen.de, înregistrată în Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul Districtual din Braunschweig sub nr. HRB 100484 („Volkswagen AG”).

În contextul livrărilor de autovehicule, Volkswagen Konzernlogistik GmbH & Co. OHG, Heßlinger Straße 12, 38436 Wolfsburg, datenschutz-auskunft.vwag.r.wob@volkswagen.de (denumită în continuare Konzernlogistik), înregistrată la Registrul Comerțului de la Tribunalul Local din Braunschweig sub nr. HRA 100170, este, de asemenea, entitatea responsabilă în sensul RGPD; aceste cazuri sunt menționate separat în declarația de protecție a datelor.

B. Colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal

I. Prelucrarea datelor de către Volkswagen AG

Ca parte a activității directe cu clienții, Volkswagen AG prelucrează date cu caracter personal, cum ar fi datele de identificare personală (de exemplu, numele și prenumele), datele contractuale (de ex. data achiziției, perioada de închiriere etc.) sau datele generale ale autovehiculului, cum ar fi numărul de identificare al autovehiculului (VIN). În cele ce urmează sunt explicate cazurile în care sunt prelucrate datele cu caracter personal. Totodată, se descrie pe baza căror prevederi de natură legală sunt prelucrate datele, în ce scop și cât timp sunt păstrate în cadrul acestui proces.



1. Întocmirea ofertei, comandă, livrare, al 2-lea set de roți, contract de închiriere și facturare

În momentul solicitării unei oferte de preț și al comenzii de autovehicule în calitate de client al Volkswagen AG, până la livrarea autovehiculului, livrarea celui de-al 2-lea set de roți comandat, eventual, contractul de închiriere, după caz, și facturarea, sunt necesare date de identificare personală, respectiv profesională, date contractuale și date generale ale autovehiculului, și anume numărul de identificare al autovehiculului și prima înmatriculare. În cazul în care se solicită o ofertă de leasing, vom transmite datele de identificare personală, respectiv profesională și datele privind oferta de autovehicule către Financial Services AG (FS AG).

În funcție de locul în care a fost convenită preluarea autovehiculului și a celui de-al 2-lea set de roți comandat, vom transmite datele, în totalitate sau parțial, următoarelor companii:

- Autostadt GmbH
- Kundencenter Emden
- Gläserne Manufaktur Dresden
- Audi AG
- Kundencenter Wolfsburg
- Kundencenter Hannover
- Parteneri Volkswagen

În cazul unei decizii de preluare a autovehiculului de la Autostadt GmbH și a unei înnoptări suplimentare la hotelul The Ritz-Carlton din Wolfsburg, vom solicita acest serviciu la cererea clientului. Datele personale necesare pentru îndeplinirea contractului (adresa poștală, numele și prenumele) vor fi retransmise hotelului de către noi exclusiv în scopul identificării dumneavoastră, precum și pentru rezervare, respectiv pentru comunicarea în avans (adresa de e-mail, numărul de telefon și/sau numărul de telefon mobil).

Prelucrarea datelor se bazează pe un contract, respectiv pe inițierea unui contract (art. 6 alin. 1 lit. b RGPD).

Datele sunt șterse după încetarea scopului, iar din motive de legislație fiscală după cel mult 15 ani.

2. Serviciu de asistență clienți și post-vânzare

Pentru a oferi asistență clienților, chiar și după încheierea relațiilor comerciale directe cu clienții, sunt necesare date de identificare personală, respectiv profesională, date contractuale și date generale despre autovehicule, și anume numărul de identificare al autovehiculului și prima înmatriculare (de exemplu, pentru a răspunde la întrebările clienților, garanție, culanță, întrebări tehnice).

Aceste date sunt, de asemenea, prelucrate de Volkswagen AG în cadrul modelului de afaceri „închiriere”, de exemplu, ca parte a procesului de returnare a autovehiculului.

Prelucrarea datelor în contextul serviciului de asistență clienți și al serviciilor post-vânzare se bazează pe un contract sau pe inițierea unui contract (art. 6 alin. 1 lit. b RGPD), respectiv pe un interes legitim superior (art. 6 alin. 1 lit. f RGPD). Interesul legitim superior al Volkswagen AG este de a garanta nivelul de satisfacție al clientului prin furnizarea de asistență adecvată.

Datele sunt șterse după încetarea scopului, iar din motive de legislație fiscală după cel mult 15 ani.



3. Evenimente pentru clienți

Evenimente pentru clienți Părțile interesate și clienții sunt invitați la diverse evenimente ca parte a activității comerciale directe cu clienții. Pentru a putea lansa invitații punctuale la evenimente, sunt necesare date de identificare personală sau profesională. Temeiul de natură legală în acest sens este o declarație de consimțământ a părții interesate sau a clientului (art. 6 alin. 1 lit. a RGPD), respectiv un interes legitim superior (art. 6 alin. 1 lit. f RGPD). Aceasta constă în utilizarea de către Volkswagen AG a unui astfel de eveniment pentru a intra într-un schimb direct cu părțile interesate, respectiv cu dumneavoastră, în calitate de client, parte interesată sau angajat al clientului respectiv, cu privire la produse, pentru a prelua doleanțele și sugestiile acestora. Datele sunt șterse în scopuri de comunicație după maximum doi ani de la încheierea scopului.

4. Inițierea și derularea achiziției de autovehicule de către beneficiari speciali

Anumite grupuri de clienți, cum ar fi persoanele cu dizabilități, încheie un contract de cumpărare direct cu Volkswagen AG. În cadrul derulării procesului de achiziție, inclusiv clarificarea măsurilor de susținere până la eventualele retrageri din procesul de achiziție și a măsurilor aferente de asistență pentru clienți, sunt prelucrate date private de contact și de identificare (de exemplu, numele, prenumele, adresa), date generale despre autovehicul (de exemplu, numărul de identificare al autovehiculului) și date deosebit de sensibile (de ex. statutul de dizabilitate). Prelucrarea datelor deosebit de sensibile este necesară pentru a verifica eligibilitatea tranzacției de cumpărare.

Volkswagen AG prelucrează aceste date pe baza consimțământului (cf. art. 9 alin. 2 lit. a RGPD).

Datele prelucrate în acest mod sunt șterse, de obicei, la 15 ani după procesarea speței clientului.

5. Îndeplinirea cerințelor legale

Pentru a respecta cerințele legale, Volkswagen AG prelucrează numele, adresa, numărul de identificare al autovehiculului, starea de construcție a autovehiculului dumneavoastră și alte date cu caracter personal, dacă este necesar.

Volkswagen AG se supune diferitelor cerințe legale pe care trebuie să le îndeplinească. Acestea pot rezulta, de exemplu, din cerințe vamale, fiscale și de reglementare.

De exemplu, Volkswagen AG procesează numărul de identificare al autovehiculului pentru a verifica și a asigura legalitatea emisiilor de CO₂, ca parte a legislației UE de monitorizare a emisiilor de CO₂ provenite de la autoturisme și autovehicule utilitare ușoare. Acesta primește numărul de identificare relevant al autovehiculului de la partenerii Volkswagen în cazul în care se modifică starea de construcție a autovehiculului și, în consecință, se modifică documentele autovehiculului. Dacă se efectuează utilări sau completări pe autovehicule utilitare ușoare, rezultatele WLPT sunt trimise producătorului de caroserii în scopul asigurării unor emisii de CO₂ legale.

Prelucrarea datelor este necesară pentru îndeplinirea obligațiilor de natură legală (cf. art. 6 alin. 1 lit. c RGPD), respectiv pe baza unui interes legitim superior (cf. art. 6 alin. 1 lit. f RGPD), în măsura în care prelucrarea datelor clientului servește la procesarea plății primei de asigurare către distribuitor.

Perioada de stocare depinde de scopul respectiv al prelucrării, specificat de dispozițiile legale.



În cazul unor modificări de preț pe termen scurt, în conformitate cu articolul 309 din Codul civil german, clientul are dreptul la prețul anterior dacă plasarea comenzii pentru autovehicul a avut loc înainte de data intrării în vigoare a creșterii de preț. În acest scop, datele generale ale autovehiculului, cum ar fi numărul de identificare al autovehiculului, modelul și puterea motorului, sunt necesare pentru a determina eligibilitatea.

Această prelucrare a datelor este efectuată pe baza îndeplinirii contractului în conformitate cu art. 6 alin. 1 lit. b RGPD dacă clientul este o persoană fizică (client individual), respectiv pe baza unui interes legitim superior (art. 6 alin. 1 lit. f RGPD) dacă clientul este un angajat al unui client important.

Datele sunt stocate timp de 15 ani de la eveniment, din motive fiscale.

6. Răspunderea pentru produse și monitorizarea pe teren

În vederea răspunderii pentru produse și în scopul monitorizării pe teren, Volkswagen AG primește numărul de identificare al autovehiculului, starea construcției, dotarea și datele privind reparațiile deja efectuate pe autovehiculul dumneavoastră.

Volkswagen AG este obligată prin lege să monitorizeze în permanență produsele pe care le introduce pe piață pe parcursul ciclului de viață al acestora, pentru a detecta cu promptitudine eventualele defecte și a le remedia cât mai repede posibil. În această categorie intră, printre altele, obligația de monitorizare a produselor și obligația de evitare a riscurilor. Obligația de monitorizare a produselor include colectarea și evaluarea diferitelor informații.

Volkswagen AG se supune unor prevederi de natură legală în cadrul activității de prelucrare a datelor (cf. art. 6 alin. 1 lit. c DGPD).

Datele dumneavoastră prelucrate cu referire la răspunderea pentru produse și monitorizarea pe teren sunt șterse de regulă după 15 ani.

7. Verificări de revizuire

Pentru a efectua verificări de revizuire interne, Volkswagen AG prelucrează numele dumneavoastră, datele de contact, numărul de identificare al autovehiculului, datele contractuale și alte date despre autovehiculul dumneavoastră, în funcție de procesul intern care trebuie verificat.

Volkswagen AG efectuează în mod regulat verificări de revizuire pentru a controla procesele interne. În acest sens, poate fi necesar ca datele dumneavoastră cu caracter personal menționate mai sus să fie solicitate pentru a evalua un anumit proces.

Volkswagen AG se bazează pe un interes legitim (cf. art. 6 alin. 1 lit. f RGPD). Acest interes se bazează pe verificarea proceselor interne în ceea ce privește legalitatea și eficiența acestora și pe îmbunătățirea proceselor acolo unde este necesar.

Datele dumneavoastră cu caracter personal vor fi incluse în rapoartele interne de revizuire numai dacă sunt necesare în acest scop. De regulă, ștergerea are loc la maximum 15 ani de la creare. În acest fel se asigură îndeplinirea obligațiilor de justificare prin documente.



8. Acțiuni promoționale speciale pentru produse și servicii

În funcție de promoția oferită, Volkswagen AG va procesa numele dumneavoastră, adresa de e-mail, numărul de telefon, adresa, numărul de identificare al autovehiculului dumneavoastră și, dacă este cazul, copii ale unor documente, cum ar fi permisul de conducere, pentru a procesa și verifica eligibilitatea dumneavoastră pentru condițiile speciale.

Prelucrarea datelor în contextul procesului de apelare la condițiile speciale se realizează pentru executarea contractului încheiat cu dumneavoastră (cf. art. 6 alin. 1 lit. b RGPD).

Volkswagen AG vă oferă anumite produse și servicii cu prețuri speciale, la intervale regulate. Aceste oferte reprezintă condiții speciale care vă sunt oferite direct de către partenerul dumneavoastră Volkswagen sau pe care le puteți solicita de la Volkswagen AG.

Volkswagen AG prelucrează, de asemenea, datele dumneavoastră în scopul verificării drepturilor la condițiile speciale oferite de partenerul dumneavoastră Volkswagen pe baza unui interes legitim superior (cf. art. 6 alin. 1 lit. f RGPD).

Perioada de păstrare se bazează pe perioadele legale de păstrare, care pot rezulta, de exemplu, din reglementările fiscale.

9. Sondaj referitor la nivelul de satisfacție a clienților și cercetare de piață

Volkswagen AG prelucrează următoarele date în scopul sondajelor referitoare la nivelul de satisfacție a clienților și al studiilor de piață:

- Date private de contact și de identificare (de ex. nume, prenume, adresă, an de naștere, limbă)
- Date generale despre autovehicul (de ex. numărul de identificare al autovehiculului)
- Date contractuale (de ex. codul țării, codul mărcii, calitatea de membru al clubului clientului, calitatea aleasă de membru/programul de asistență ales, destinatarul cardului de club)
- Solvabilitate și date bancare (de ex. contul clientului, IBAN, BIC)

Prelucrarea datelor se bazează pe consimțământul dumneavoastră (cf. art. 6 alin. 1 lit. a din RGPD) sau pe un interes legitim superior (cf. art. 6 alin. 1 lit. f din RGPD).

În cazul în care vă exprimați consimțământul, îl puteți retrage în orice moment cu efect pentru viitor față de Volkswagen AG. Pentru mai multe informații, consultați **secțiunea C**.

Imediat ce autorizarea de prelucrare a datelor dumneavoastră de către Volkswagen AG încetează, datele vor fi șterse. Acesta este cazul, de exemplu, când retrageți declarația (declarațiile) de consimțământ pe care ați dat-o (le-ați dat) și nu mai există perioade legale de păstrare, iar datele dumneavoastră nu mai sunt necesare pentru apărarea unor drepturi legale.

Datele dumneavoastră prelucrate în cadrul interesului legitim superior vor fi șterse după patru ani de la crearea lor.



10. Inițierea și procesarea achiziționării unui ID de model

Pentru inițierea și procesarea achiziționării unui ID de model, datele dumneavoastră personale (de ex. numele, prenumele, data nașterii, adresa poștală, numărul de telefon și numărul de telefon mobil) trebuie să fie prelucrate de Volkswagen AG prin intermediul partenerului Volkswagen. Acest lucru se referă la pregătirea ofertei și la derularea contractului de achiziție (lansarea comenzii pentru autovehicul, modificarea comenzii, livrarea, anularea). În corelație cu derularea contractului de cumpărare, Volkswagen AG vă poate contacta folosind datele cu caracter personal pe care le-ați furnizat. Volkswagen AG prelucrează datele menționate mai sus și, după caz, alte date cu caracter personal furnizate de dumneavoastră în scopul îndeplinirii contractului dumneavoastră (cf. art. 6 alin. 1 lit. b RGPD).

Dacă doriți, vom implica Autostadt GmbH și/sau Volkswagen Sachsen GmbH și/sau distribuitorul în procesul de livrare. În acest sens, în astfel de cazuri are loc un transfer de date corespunzător în scopul furnizării serviciului contractual (cf. art. 6 alin. 1 lit. b RGPD). În cazul nerespectării termenului de plată și al unui eventual proces ulterior de somație și încasare de creanțe, implicăm Volkswagen Financial Services Digital Solutions GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, în calitate de persoană împuternicită de operator a Volkswagen AG.

Perioada de ștergere și de păstrare a datelor dumneavoastră în sistemul de vânzări, în cazul unui contract de achiziție încheiat, este de maximum zece ani de la livrare, respectiv de maximum cincisprezece ani pentru datele comenzii în sistemul de comenzi al Volkswagen AG. După expirarea termenului limită, datele corespunzătoare vor fi șterse în mod obișnuit, în măsura în care acestea nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea sau inițierea contractului și/sau nu există niciun motiv din partea noastră pentru stocarea ulterioară.

În cazul în care optați pentru un contract de leasing, Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, info@volkswagenleasing.de, înscrisă în Registrul Comerțului de la Tribunalul Local din Braunschweig sub nr. HRB 1858, este responsabilă pentru inițierea, executarea și derularea contractului de leasing în sensul protecției datelor. Datele necesare pentru întocmirea cererii (în special datele dumneavoastră private de identificare, datele dumneavoastră de contact, adresa dumneavoastră și configurația autovehiculului) sunt transferate către Volkswagen Leasing GmbH de către Volkswagen AG pe baza inițierii contractului (cf. art. 6 alin. 1 teza 1 lit. b RGPD). Informații detaliate privind prelucrarea datelor pot fi găsite în informațiile privind protecția datelor de la Volkswagen Leasing GmbH. Dacă încheiați un contract de leasing, doar configurația autovehiculului și numărul contractului de leasing sunt transferate către Volkswagen AG și sunt stocate și prelucrate acolo.



11. Întocmirea evaluărilor pentru managementul corporativ

Volkswagen AG se străduiește în mod constant să îmbunătățească fluxurile de lucru ale proceselor de afaceri în cadrul managementului corporativ și să optimizeze costurile aferente. Pentru a atinge acest obiectiv, este necesară o analiză riguroasă a datelor de analiză web, a ofertelor, a vânzărilor și a comenzilor. Din acest motiv, Volkswagen AG prelucrează date din sistemele de analiză web, de ofertă, de vânzări și de comandă, cum ar fi

- Date de identificare pseudonime (de ex. un identificator de utilizator pseudonim generat aleatoriu)
- Date private de contact și de identificare (adresă)
- Date contractuale (de ex. echiparea autovehiculului, datele comenzii, datele logistice)
- Date privind utilizarea autovehiculului (de ex. datele autovehiculului)
- Date privind utilizarea IT (de ex. ultimele conectări la servicii, utilizarea funcțiilor).

Scopurile prelucrării, prelucrarea și temeiurile juridice corespunzătoare sunt descrise în detaliu mai jos.

În scopul creării de evaluări pentru managementul corporativ, Volkswagen AG efectuează analize web, ale ofertei, ale vânzărilor și ale datelor comenzilor în funcție de model, de canalul de vânzări, de starea comenzilor, analize ale variantelor și ale echipamentelor solicitate și rapoarte privind indicatorii economici, folosind un număr de identificare. În plus, Volkswagen AG combină datele pe care le are la dispoziție cu informații externe, cum ar fi caracteristicile socio-economice, respectiv socio-demografice. În scopul prelucrării, datele dumneavoastră cu caracter personal sunt pseudonimizate. Pseudonimizarea cuprinde îndepărtarea tuturor caracteristicilor directe personale de identificare (de ex. nume, e-mail-ul, număr de telefon, număr de identificare al autovehiculului). Caracteristicile care pot fi urmărite indirect (pseudonime) sunt stocate. Abia după această pseudonimizare datele sunt analizate în sistemele analitice ale Volkswagen AG. În niciun moment nu se restabilește trimiterea directă la o persoană. Rezultatele obținute în urma analizei (în special indicatorii și cifrele cheie) sunt complet anonime. Pentru prelucrarea ulterioară (de ex. calcularea segmentelor, a indicatorilor și a cifrelor cheie), datele sunt anonimizate în prealabil.

Prelucrarea descrisă a datelor dumneavoastră se bazează pe interesul legitim al Volkswagen AG de a efectua evaluări pentru managementul corporativ (art. 6 alin.1 lit. f RGPD).

Volkswagen AG șterge datele dumneavoastră pseudonimizate după 3 ani sau în conformitate cu cerințele legale, de exemplu, de îndată ce scopul pentru care au fost colectate nu se mai aplică și cu condiția ca ștergerea să nu fie în conflict cu alte obligații de stocare.

Prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal în scopul generării de evaluări pentru managementul corporativ are loc într-un Cloud Amazon Web Services operat de Amazon Web Services EMEA SARL ("Amazon") în Uniunea Europeană. Accesul la datele cu caracter personal de către Amazon Web Services, Inc., cu sediul în SUA, nu poate fi exclus, astfel încât au fost încheiate clauze contractuale standard UE corespunzătoare (un set de contracte aprobate de Comisia Europeană care conferă datelor cu caracter personal aceeași protecție pe care o au în UE pentru prelucrarea datelor în țări din afara UE). Amazon vă prelucrează datele cu caracter personal doar în numele nostru și conform indicațiilor noastre în cadrul unui contract de procesare a comenzilor.



În plus, Volkswagen AG apelează la Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, CARIAD SE, Adastra GmbH și Deloitte Consulting GmbH, toate cu sediul în Germania, în calitate de persoană împuternicită de operator, pentru a asigura funcționarea și dezvoltarea ulterioară.

Puteți vizualiza clauzele contractuale standard UE utilizate prin intermediul următorului link: [EUR-Lex - 32021D0914 - EN - EUR-Lex \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/32021D0914).

12. Analiza activităților de distribuție

Volkswagen AG depune eforturi constante pentru a optimiza fluxurile de lucru și procesele comerciale ale activităților sale de vânzări, pentru a reduce costurile aferente și pentru a crea o bază pentru deciziile privind activitățile politicii de vânzări. Pentru a atinge acest obiectiv, Volkswagen AG prelucrează date personale privind ofertele, vânzările și comenzile pentru a obține informații despre activitățile de vânzări, cum ar fi:

- Date de identificare pseudonime (de ex. un identificator de utilizator pseudonim generat aleatoriu)
- Date privind utilizarea autovehiculului (de ex. datele autovehiculului)
- Date de identificare a autovehiculului (de ex. numărul de identificare al autovehiculului (VIN), numărul comenzii comerciale)
- Date contractuale (de ex. echiparea autovehiculului, datele comenzii, datele logistice, datele de leasing și de finanțare)
- Datele de livrare (de ex. data ridicării, data și ora livrării).

Pe baza acestor date, Volkswagen AG efectuează analize aprofundate și generează rapoarte și prognoze privind primirea de comenzi, vânzările și stocurile. Aceste rapoarte reprezintă pentru Volkswagen AG un instrument de planificare pe termen mediu și lung.

În scopul menționat mai sus, datele dumneavoastră cu caracter personal colectate de către Volkswagen AG și de către terți vor fi prelucrate de către Volkswagen AG. În acest scop, părțile terțe respective (de ex. partenerul Volkswagen, Volkswagen Financial Services AG) transmit datele dumneavoastră către Volkswagen AG.

Pentru informații suplimentare cu privire la prelucrarea descrisă mai sus, vă rugăm să consultați declarația de protecție a datelor cu caracter personal a părții terțe respective.

Prelucrarea descrisă a datelor dumneavoastră se bazează pe interesul legitim al Volkswagen AG de a efectua analize ale activităților de distribuție (art. 6 alin.1 lit. f RGPD).

Volkswagen AG șterge datele dumneavoastră după cel târziu 10 ani sau în conformitate cu cerințele legale, de exemplu, de îndată ce scopul pentru care au fost colectate nu se mai aplică și cu condiția ca ștergerea să nu fie în conflict cu alte obligații de stocare.

Prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal în scopul analizei activităților de distribuție are loc într-un Cloud Amazon Web Services operat de Amazon Web Services EMEA SARL ("Amazon") în Uniunea Europeană. Accesul la datele cu caracter personal de către Amazon Web Services, Inc., cu sediul în SUA, nu poate fi exclus, astfel încât au fost încheiate clauze contractuale standard UE corespunzătoare (un set de contracte aprobate de Comisia Europeană care conferă datelor cu caracter personal aceeași protecție pe care o au în UE pentru prelucrarea datelor în țări din afara UE). Amazon vă prelucrează datele cu caracter personal doar în numele nostru și conform indicațiilor noastre în cadrul unui contract de procesare a comenzilor.



În plus, Volkswagen AG apelează la Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, precum și la CARIAD SE, ambele cu sediul în Germania, în calitate de persoană împuternicită de operator, pentru a asigura funcționarea și dezvoltarea ulterioară. Puteți vizualiza clauzele contractuale standard UE utilizate prin intermediul următorului link: [EUR-Lex - 32021D0914 - EN - EUR-Lex \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:32021D0914).

13. Contract de închiriere a unui autovehicul

În cadrul vânzării directe, un autovehicul poate fi pus la dispoziție pentru o perioadă determinată, pe baza unui contract de împrumut, în anumite condiții (de ex. în cadrul unui roadshow pentru tombole). Acest lucru necesită date de identificare personală, respectiv profesională, date contractuale și date generale ale autovehiculului, și anume numărul de identificare al autovehiculului și prima înmatriculare. În cazul preluării autovehiculului la Autostadt GmbH, datele sunt transmise către Autostadt GmbH. Ridicarea poate fi efectuată însă și de o agenție a partenerului de afaceri. Totodată, datele de identificare personală, respectiv profesională și datele generale ale autovehiculului, și anume numărul de identificare al autovehiculului și numărul de înmatriculare, sunt transmise agenției. În cazul în care se solicită o asigurare suplimentară, numărul de identificare al autovehiculului (VIN) este transmis către Financial Services AG (FS AG).

Prelucrarea datelor se bazează pe un contract, respectiv pe inițierea unui contract (art. 6 alin. 1 lit. b RGPD).

Datele sunt șterse după încetarea scopului, iar din motive de legislație fiscală după cel mult 15 ani.

II. Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Konzernlogistik

În cadrul procesării punctuale și economice a livrărilor de autovehicule, Konzernlogistik poate prelucra date cu caracter personal (date personale de contact și de identificare și date de utilizare a autovehiculelor, în special numărul de identificare al autovehiculului).

Prelucrarea datelor se bazează pe un interes legitim superior în conformitate cu art. 6 alin. 1 lit. f RGPD (armonizarea intereselor). Interesul superior al Konzernlogistik este de a permite o procesare simplă și la timp a livrărilor de autovehicule. Autovehiculele care urmează să fie livrate sunt atribuite unei destinații de transport prin intermediul numărului de identificare al autovehiculului și sunt livrate în consecință.

Datele prelucrate în acest mod vor fi șterse imediat după ce temeiul juridic încetează să se aplice, dacă nu mai sunt necesare în scopurile declarate sau dacă scopurile declarate încetează să se aplice și dacă nu există un alt temei juridic (de ex. perioadele de păstrare în conformitate cu legislația comercială și fiscală), cel târziu după 15 ani.

III. Destinatar ai datelor în afara Volkswagen AG

Volkswagen AG transmite datele dumneavoastră cu caracter personal persoanelor împuternicite de operator sau terților numai dacă există un temei legal în acest sens.

Astfel, Volkswagen AG recurge la persoane împuternicite de operator pentru prelucrarea datelor. Aceștia sprijină Volkswagen AG în procesele menționate mai sus. Cu persoanele împuternicite de operator au fost încheiate contracte de prelucrare a datelor conform art. 28 RGPD, astfel încât datele dumneavoastră să fie supuse unui nivel ridicat de protecție similar cu cel de la Volkswagen AG și în zona procesatorilor de comenzi.



Persoanele împuternicite de operator oferă asistență, de exemplu, în contextul găzduirii sistemelor IT, al serviciilor de asistență tehnică și al serviciilor de asistență pentru clienți.

De asemenea, în câteva cazuri, Volkswagen AG va transmite datele dumneavoastră și altor autorități cu atribuții în protecția datelor. De exemplu, Volkswagen AG este obligată prin lege să transmită numărul de identificare al autovehiculului dumneavoastră și starea de construcție a acestuia către așa-numiții evaluatori de daune.

În cursul operațiunilor comerciale propriu-zise ale Volkswagen AG și al corespondenței comerciale, datele sunt transferate în mod regulat către unitățile de dezvoltare și producție și către importatori/distribuitori. De exemplu, este posibil ca Volkswagen AG să transmită numărul dumneavoastră de identificare al autovehiculului la unități de producție din străinătate, ca parte a procesului de eliminare a defectelor și de îmbunătățire a produselor.

Autoritățile de investigare și instanțele judecătorești adresează Volkswagen AG întrebări cu privire la autovehiculele care fac obiectul unor investigații. În acest sens, datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi transmise organismelor menționate mai sus.

IV. Transfer de date către țări terțe

În cazul transferului de date către așa-numitele țări terțe (țări care nu sunt membre ale Uniunii Europene sau ale Spațiului Economic European), Volkswagen AG respectă cu strictețe reglementările relevante privind protecția datelor. De exemplu, Volkswagen AG transferă date către destinatari (de ex. furnizori de servicii IT care oferă asistență tehnică sau unități de producție care efectuează verificări de calitate pentru modelele de autovehicule fabricate acolo) din țări terțe numai dacă Comisia UE a emis o decizie de adecvare pentru țara terță respectivă sau dacă transferurile de date sunt asigurate în mod corespunzător prin încheierea de clauze contractuale standard ale UE, emise de Comisia Europeană, cu destinatarul datelor.

Aveți posibilitatea de a obține o copie a acestor garanții adecvate pe care le încheiem pentru a asigura un nivel adecvat de protecție a datelor. În acest sens, vă rugăm să luați legătura cu noi prin intermediul datelor de contact prezentate în **secțiunea D**.

C. Drepturile dumneavoastră

Puteți face uz gratuit de drepturile dvs., enumerate în continuare, în orice moment în relația cu Volkswagen AG. Informații suplimentare cu privire la exercitarea drepturilor dumneavoastră găsiți pe următoarea pagină web: <https://privacy.volkswagen.com>.

De asemenea, aveți următoarele drepturi atunci când datele dumneavoastră sunt prelucrate de Konzernlogistik și vă puteți exercita aceste drepturi în mod gratuit și în orice moment. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați: datenschutz-auskunft.vwag.r.wob@volkswagen.de.

Dreptul de acces: Aveți dreptul de a primi informații de la noi despre prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal. Acest raport de informare reprezintă o vedere de ansamblu asupra activităților de prelucrare ale datelor dumneavoastră cu caracter personal la Volkswagen AG. Puteți întocmi o cerere de concretizare pe baza acestui raport. În acest sens găsiți un formular corespunzător atașat.



Dreptul la rectificare: aveți dreptul de a ne solicita să corectăm orice date cu caracter personal inexacte sau incomplete care vă privesc.

Dreptul la ștergerea datelor: Aveți dreptul de a solicita ștergerea datelor dumneavoastră dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la art. 17 RGPD. Conform acestuia, puteți, de exemplu, să solicitați ștergerea datelor dumneavoastră, dacă acestea nu mai sunt necesare pentru scopul în care au fost colectate. În plus, puteți solicita ștergerea datelor, dacă prelucrăm date în baza consimțământului dumneavoastră și dumneavoastră retrageți acest consimțământ.

Dreptul la restricționarea prelucrării: Aveți dreptul de a solicita restricționarea prelucrării datelor dumneavoastră dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la art. 18 RGPD. De exemplu, atunci când contestați corectitudinea datelor dumneavoastră. Puteți solicita restricționarea prelucrării pe durata verificării exactității datelor.

Dreptul la opoziție: În cazul în care prelucrarea este efectuată pe baza unui interes legitim al Volkswagen AG sau al unei terțe părți sau este în interes public sau în exercitarea autorității publice, aveți dreptul de a vă opune prelucrării datelor dumneavoastră din motive legate de situația dumneavoastră particulară. În cazul opoziției, vă rugăm să ne comunicați motivele pentru care vă opuneți prelucrării datelor. De asemenea, aveți dreptul de a vă opune prelucrării datelor în scopuri de marketing direct. Acest lucru se aplică și creării de profiluri, în măsura în care este legat de marketingul direct.

Dreptul la portabilitatea datelor: În cazul în care prelucrarea datelor se bazează pe consimțământ sau pe executarea unui contract și este efectuată, de asemenea, cu ajutorul prelucrării automate, aveți dreptul de a primi datele dumneavoastră într-un format structurat, utilizat în mod curent și care prelucrabil automat și de a le transfera către un alt operator de date.

Dreptul de revocare: În cazul în care prelucrarea datelor se bazează pe consimțământ, aveți dreptul de a-l retrage în orice moment și în mod gratuit prelucrarea datelor în cadrul consimțământului, cu efect pe viitor.

Dreptul de a depune o plângere: În plus, aveți dreptul de a reclama prelucrarea de către noi a datelor dumneavoastră, la o autoritate de supraveghere (de ex. la Comisarul de stat pentru protecția datelor din Saxonia Inferioară). În toate celelalte privințe, instanțele civile vă stau la dispoziție pentru a vă revendica drepturile.



D. Persoana dumneavoastră de contact

Persoane de contact pentru exercitarea drepturilor dumneavoastră

Puteți lua legătura cu persoanele de contact pentru exercitarea drepturilor dumneavoastră față de Konzernlogistik prin adresa următoare: datenschutz-auskunft.vwag.r.wob@volkswagen.de

Responsabil pentru protecția datelor

Responsabilul nostru pentru protecția datelor vă stă la dispoziție pentru toate aspectele legate de protecția datelor:

Responsabilul cu protecția datelor de la Volkswagen AG și de la Konzernlogistik
Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg
dataprivacy@volkswagen.de

Ediția: 31 august 2022